



MEMORIA DE ACTIVIDADES

Ejercicio¹

2023

1. DATOS DE LA ENTIDAD

A. Identificación de la entidad

Denominación

ARANSBUR, ASOCIACIÓN PARA LA REEDUCACIÓN AUDITIVA DE NIÑOS SORDOS DE BURGOS

Régimen Jurídico²

LEY 1/2002, DE 22 DE MARZO, DEL DERECHO DE ASOCIACIÓN

Registro de Asociaciones³

21195 REGISTRO NACIONAL/ 205 REGISTRO PROVINCIAL

Número de Inscripción en el Registro correspondiente

Fecha de Inscripción⁴

CIF

09.0184 E (ENTIDADES, JUNTA CyL)

19/04/2000

G-09023268

B. Domicilio de la entidad

Calle/Plaza

Número

Código Postal

C/ FUENTE LUGAREJOS

5

09001

Localidad / Municipio

Provincia

Teléfono

BURGOS

BURGOS

947 460540

Dirección de Correo Electrónico

Fax:

aransbur@mqd.es

947 461130



2. FINES ESTATUTARIOS⁵

- A. Cuidar de la educación y en lo posible, de la rehabilitación de los niños y jóvenes sordos, estimulando la revisión y modernización de los actuales sistemas.
- B. Atender la iniciación y formación profesional, así como la ulterior incorporación de los muchachos recuperados a puestos de trabajo donde desempeñen una función útil, digna y humanamente independiente.
- C. Asesorar, orientar y ayudar con todos los medios posibles a aquellas familias en cuyo seno exista el problema del niño sordo.
- D. Estimular la formación de educadores especializados.
- E. Promover la dignificación social de quienes sufren sordera, desterrando viejas terminologías y desarraigando la equivocada creencia de su incapacidad.
- F. En cuanto sus medios económicos lo permitan y dentro de los límites que la Junta Directiva determine en la práctica, la Asociación desarrollará las actividades enumeradas con carácter benéfico a favor de las familias que carezcan de recursos.
- G. Recabar para la realización de estos fines, toda la ayuda que sea posible, utilizando para ello cuantos recursos proporciona la legislación vigente o puedan obtenerse de toda clase de organismos e instituciones.
- H. Los apartados precedentes no tienen carácter limitativo, pudiendo ARANSBUR desarrollar ampliamente su actuación en todo aquello que favorezca y estimule la rehabilitación del niño sordo y su adaptación a la vida normal; así como al desarrollo de actividades que no estén restringidas exclusivamente a beneficiar a sus asociados, sino a otros beneficiarios que reúnan las condiciones y características exigidas por la índole de sus propios fines.
- I. Realizar actividades y programas destinados a la cooperación, al desarrollo y el fomento de la solidaridad entre los países en vías de desarrollo y otros.
- J. Realizar actividades y programas en colaboración con la Unión Europea y/o cualquier otra Entidad u Organismo a nivel internacional, que contribuyan al beneficio de las personas sordas o de sus familias.

3. NÚMERO DE SOCIOS

Número de personas físicas asociadas	Número de personas jurídicas asociadas	Número total de socios ⁶
170		170

Naturaleza de las personas jurídicas asociadas⁷

Personas físicas representantes de familias



4. ACTIVIDADES DESARROLLADAS, RESULTADOS Y BENEFICIARIOS⁸

A. Identificación de la actividad

Denominación de la actividad⁹

ATENCIÓN INTEGRAL DE PERSONAS CON DEFICIENCIA AUDITIVA Y SUS FAMILIAS

Servicios comprendidos en la actividad¹⁰

ATENCIÓN TEMPRANA, LOGOPEDIA, ATENCIÓN Y APOYO A FAMILIAS, APOYO FORMATIVO, COMEDOR ESCOLAR, OCIO Y TIEMPO LIBRE, ATENCIÓN LABORAL, INTÉRPRETE DE LENGUA DE SIGNOS, SENSIBILIZACIÓN SOCIAL

Breve descripción de la actividad¹¹

ARANS-BUR, Asociación para la Reeducción Auditiva de Niños Sordos de Burgos, es una asociación sin ánimo de lucro que nace en 1977 por iniciativa de un grupo de padres para intentar dar respuesta a las necesidades que sus hijos presentaban.

Misión:

Atender, representar y defender las necesidades, derechos e intereses de las personas sordas de Burgos en las distintas áreas: sanitaria, educativa, rehabilitadora, formativa, laboral y social, con el fin último de lograr su realización personal y la plena participación social.

SERVICIOS:

ATENCIÓN TEMPRANA Y LOGOPEDIA:

Los niños, desde que se detecta una deficiencia auditiva, acuden al Centro M^a Cristina para recibir entrenamiento auditivo y estimulación sensorial gracias a la labor especializada de profesionales expertos en deficiencia auditiva y rehabilitación del lenguaje, y con el fin de adquirir estrategias comunicativas que les permitan desarrollar todo su potencial.

El servicio de logopedia atiende también a adultos con dificultades de audición y se extiende durante todo el curso escolar, y el mes de julio.

ATENCIÓN FAMILIAR:

- **Programa Padre a padre:** padres “veteranos” que conocen la problemática de la sordera, que han pasado por la situación de enfrentarse y dar respuestas acertadas, que conocen el funcionamiento de la asociación, acompañan y guían a los padres nuevos en el proceso de aceptación de la sordera de su hijo. Todo el año.
- **Escuela de Padres.** A través de jornadas de información y formación, los padres aprenden a interactuar con su hijo y a ir superando con éxito los retos que van apareciendo en el día a día. Curso escolar.
- **Cursos de comunicación en LSE.** Aprender signos básicos para transmitir a los niños todas las cosas que pasan a su alrededor. Curso escolar.



APOYO FORMATIVO:

Atendido por profesionales expertos en lengua de signos, este servicio acompaña al alumnado sordo en su recorrido formativo, ya sea escolar o extraescolar, adaptando contenidos a su comprensión lectora, realizando adaptaciones curriculares, colaborando en la programación de los cursos, asesorando y formando a profesorado con alumnado sordo, informando y sensibilizando a la comunidad educativa (dirección del centro, profesores, alumnos, AMPAS...) sobre las necesidades de los compañeros sordos, etc. Curso escolar.

COMEDOR ESCOLAR:

ARANSBUR dispone en sus instalaciones de un servicio de comedor escolar de integración al que acuden los niños sordos de Burgos y sus compañeros oyentes, procedentes de los Centros de Educación Preferente de Sordos. Este comedor constituye una de las principales vías de sensibilización hacia la sordera, pues los niños no sólo aprenden pautas de conducta adecuadas en el aseo, la comida o el juego sino que aprenden a relacionarse con personas sordas, a emplear signos y frases de la lengua de signos, a identificarse con un signo propio que les designará ante la Comunidad Sorda, en suma, a conocer un poco más de cerca las necesidades de los niños sordos. Curso escolar.

OCIO Y TIEMPO LIBRE:

Directamente relacionado con otros servicios como atención familiar, atención temprana, logopedia y apoyo formativo: Talleres varios, fiestas, visita a lugares de interés, excursiones, salidas, campamentos, programa VERANO ACTIVO, encuentros de jóvenes, encuentros de familias, intercambios...

SERVICIO DE EMPLEO:

Este servicio se encarga de informar, formar, asesorar y acompañar a los jóvenes sordos en el camino al empleo, así como a las empresas o empresarios de cara a la contratación de trabajadores sordos. Todo el año.

INTÉRPRETE DE LENGUA DE SIGNOS:

Los profesionales de la Asociación actúan como puente de comunicación entre personas sordas y oyentes en distintos ámbitos: educativo, laboral, social, médico, jornadas, congresos, actos oficiales, servicios personales, actividades de ocio y tiempo libre, etc. Todo el año.

SENSIBILIZACIÓN:

Entendemos la sensibilización como el desarrollo de acciones de diferente índole que permitan o faciliten la plena participación social de las personas sordas, así como fomentar el acercamiento de la sociedad a este colectivo, tratando de eliminar las Barreras de Comunicación existentes. En este sentido, participamos en campañas, jornadas, foros, órganos de representación y actividades varias. Todo el año.



B. Recursos humanos asignados a la actividad¹² (SEGÚN DATOS T.G.S.S.)

Tipo de personal	Número
Personal asalariado	25,37
Personal con contrato de servicios	
Personal voluntario	13

C. Coste y financiación de la actividad

A. Coste y financiación de la actividad

COSTE ¹³	IMPORTE
Gastos por ayudas y otros	-1.802,34
a. Ayudas monetarias	
b. Ayudas no monetarias	
c. Gastos por colaboraciones y del órgano de gobierno	
d. Reintegro de subvenciones, donaciones y legados	-1.802,34
Aprovisionamientos	-9.905,27
a. Compras de bienes destinados a la actividad	
b. Compras de materias primas	-9.648,07
c. Compras de otros aprovisionamientos	-157,20
d. Trabajos realizados por otras entidades	-100,00
e. Perdidas por deterioro	
Gastos de personal	-724.099,54
Otros gastos de la actividad	-71.908,23
a. Arrendamientos y cánones	-929,34
b. Reparaciones y conservación	-17.022,57
c. Servicios de profesionales independientes	-11.423,80
d. Transportes	-1.001,14
e. Primas de seguros	-2.076,87



f. Servicios bancarios	-1.343,90
g. Publicidad, propaganda y relaciones públicas	-100,00
h. Suministros	-20.891,32
i. Otros servicios	-16.731,10
j. Tributos	-388,19
k. Pérdidas por créditos incobrables derivados de la actividad	0,00
l. Otras pérdidas de gestión corriente	
Amortización de inmovilizado	-6.427,02
Gastos financieros	-324,00
Diferencias de cambio	
Adquisición de inmovilizado	
COSTE TOTAL DE LA ACTIVIDAD	-814.466,40

FINANCIACIÓN	IMPORTE
Cuotas de asociados	8.350,00
Prestaciones de servicios de la actividad (incluido cuotas de usuarios) ¹⁴	81.397,00
Ingresos ordinarios de la actividad mercantil ¹⁵	343.300,00
Rentas y otros ingresos derivados del patrimonio	
Ingresos con origen en la Administración Pública ¹⁶	387.965,81
a. Contratos con el sector público	
b. Subvenciones	387.965,81
c. Conciertos	
Otros ingresos del sector privado	13.897,33
a. Subvenciones	5.000,00
b. Donaciones y legados	8.897,33
c. Otros	
Ingresos financieros	



Otros tipos de ingresos	38.314,73
FINANCIACIÓN TOTAL DE LA ACTIVIDAD	873.224,87

B. Beneficiarios/as de la actividad

Número total de beneficiarios/as:

Nº SOCIOS QUE RECIBEN INFORMACIÓN Y ASESORAMIENTO: 163

BENEFICIARIOS ATENCIÓN TEMPRANA (0-3 AÑOS) 6 NIÑOS/NIÑAS

BENEFICIARIOS LOGOPEDIA: 55 PERSONAS

BENEFICIARIOS APOYO FORMATIVO: 13 PERSONAS

BENEFICIARIOS COMEDOR ESCOLAR: 62 NIÑOS Y NIÑAS

BENEFICIARIOS ESCUELA DE PADRES: 42 FAMILIAS

Nº TOTAL DE PARTICIPANTES SESIONES ESCUELA DE PADRES: 301

BENEFICIARIOS INSERCIÓN LABORAL: 57 USUARIOS/ 38 EMPRESAS/ 43 ENTIDADES/ 1.702 SERVICIOS

140 ACTOS CON PRESENCIA DE INTÉRPRETE DE LENGUA DE SIGNOS

BENEFICIARIOS OCIO Y TIEMPO LIBRE: 47 BENEFICIARIOS ACTIVIDADES OCIO CURSO ESCOLAR Y VERANO ACTIVO

BENEFICIARIOS SENSIBILIZACIÓN SOCIAL: 5 CONFERENCIAS/6 VISITAS FORMATIVAS CENTRO / 30 MATERIALES EDITADOS / 47 ACTIVIDADES REALIZADAS/ 27 PRESENCIA EN MEDIOS/11.931 SESIONES WEB/ 1.369 ME GUSTA FACEBOOK/ 576 SEGUIDORES TWITTER/ 1.018 SEGUIDORES INSTAGRAM/ 2.487 SEGUIDORES YOUTUBE/ 66.900 VISUALIZACIONES EN YOUTUBE

18 CENTROS ESCOLARES QUE REALIZAN TALLERES= 1.343 ALUMNOS + 77 PROFESORES/ 32 CURSOS DE LENGUA DE SIGNOS= 334 ALUMNOS Y 874,5 HORAS/ 173 CONFERENCIAS SUBTITULADAS PARA ASEGURAR LA ACCESIBILIDAD DE LAS PERSONAS SORDAS ASISTENTES.

Clases de beneficiarios/as:

Cada servicio se dirige a un público objetivo, si bien, los destinatarios finales son las personas con deficiencia auditiva y sus familias, la sociedad y las administraciones y entidades también son beneficiarias en servicios como empleo, intérprete de lengua de signos, comedor escolar, ocio y tiempo libre y sensibilización social, donde gracias al acercamiento entre sordos y oyentes conseguimos alcanzar los fines de participación real y efectiva.

Requisitos exigidos para ostentar la condición de beneficiario/a:¹⁷

Los requisitos para ser socio activo es tener un miembro en la familia con deficiencia auditiva. Pero, tal y como se especifica en los estatutos, los servicios prestados están a disposición de todos las



personas sordas, independientemente de su condición de socios. En los servicios de atención temprana, logopedia y apoyo, siempre que las necesidades de los niños sordos estén cubiertas, se atiende a otros niños y jóvenes con problemas de comunicación. En los servicios de empleo, las empresas y entidades también se benefician de las acciones del servicio, así como cualquier ciudadano en el servicio de intérprete, de sensibilización o de comedor escolar y ocio y tiempo libre (niños oyentes compañeros de los niños sordos).

Grado de atención que reciben los beneficiarios/as:

Por regla general, la atención que reciben los usuarios es personal e individualizada, de manera que una familia puede ser atendida cuantas veces precisa. La escuela de padres se imparte todos los viernes de calendario escolar, así como las sesiones de ocio y tiempo libre. El programa de Verano Activo y campamento todas las mañanas del mes de julio.

Las sesiones de logopedia se estipulan a 2-3 semanales. El apoyo formativo, a demanda, de lunes a viernes en horario de tarde.

El servicio de empleo atiende a sus usuarios según sus necesidades en cada momento de su itinerario de inserción socio-laboral con horario flexible, en función de las necesidades y horarios de las empresas.

El servicio de comedor escolar atiende a sus beneficiarios de 14 a 16 horas todos los días lectivos, de 13 a 16 en el mes de junio, incluyendo la fiesta de navidad que se desarrolla el último día antes de las vacaciones, de 14 a 21 horas.

Los cursos de LSE van de monográficos de 5 horas a 60/90 horas (A1/A2) con una media de 30 horas. Las demás acciones, a demanda de los beneficiarios.

C. Resultados obtenidos y grado de cumplimiento

Resultados obtenidos con la realización de la actividad:

SERVICIO DE ATENCIÓN TEMPRANA Y LOGOPEDIA

Este año experimentamos un repunte en los niños de atención temprana, siendo 6 los niños atendidos menores de 3 años, más 53 mayores de esta edad que asisten a sesiones de logopedia, sumando un total de 59 personas con edades comprendidas entre los 0 y los 65 años, de los cuales. Entre las personas atendidas prevalece la sordera prelocutiva con una pérdida auditiva de más de 90 dB. El servicio atiende también a niños que no tienen deficiencia auditiva diagnosticada pero precisan sistemas alternativos de comunicación (8).

Nuestro servicio integrado en la RILO de FIAPAS, RILO, que anteriormente financiaba el Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad, ha pasado a ser financiado por la Gerencia de Servicios Sociales a través de los programas IRPF gestionados por la Federación, FAPAS CyL (convocatoria de proyectos anual), lo que cada año supone cambios en la financiación para los que es necesario estar atentos y preparados.



Hombres	64.29 %
Mujeres	35.71 %
Momento de aparición de la sordera	
Prelocutiva	90.48 %
Hombres	63.16 %
Mujeres	36.84 %
Perilocutiva	0.00 %
Hombres	0,00 %
Mujeres	0,00 %
Postlocutiva	9.52 %
Hombres	75.00 %
Mujeres	25.00 %
Grado de Sordera	
DAL(20-40DB)	7.14 %
Hombres	66.67 %
Mujeres	33.33 %
DAM(40-70DB)	23.81 %
Hombres	80.00 %
Mujeres	20.00 %
DAS(70-90DB)	35.71 %
Hombres	40.00 %
Mujeres	60.00 %
DAP(+90DB)	33.33 %
Hombres	78.57 %
Mujeres	21.43 %
Prótesis Auditivas	
1 Audífono	9.52 %
Hombres	50.00 %
Mujeres	50.00 %
2 Audífonos	40.48 %
Hombres	52.94 %
Mujeres	47.06 %
1 Implante Coclear	0.00 %
Hombres	0,00 %
Mujeres	0,00 %
2 Implante Coclear	21.43 %
Hombres	77.78 %
Mujeres	22.22 %
Audífono + Implante Coclear	14.29 %
Hombres	50.00 %



	Mujeres	50.00 %
Osteointegrado		11.90 %
	Hombres	100.00 %
	Mujeres	0.00 %
Implante de tronco		0.00 %
	Hombres	0,00 %
	Mujeres	0,00 %
Implante de oído medio		11.90 %
	Hombres	0,00 %
	Mujeres	0,00 %
No usa		2.38 %
	Hombres	100.00 %
	Mujeres	0.00 %
Presenta plurideficiencias		
	No	64.29 %
	Sí	35.71 %
	No especifica	0.00 %
Procedencia		
Entorno rural		30.95 %
	Hombres	21.43 %
	Mujeres	9.52 %
Entorno urbano		69.05 %
	Hombres	42.86 %
	Mujeres	26.19 %
No especificado		0.00 %
	Hombres	0.00 %
	Mujeres	0.00 %

SERVICIO DE ATENCIÓN Y APOYO A FAMILIAS

100 = nº socios FAMILIAS INFORMADAS (circulars, reuniones, asambleas...)

66 FAMILIAS PARTICIPANTES EN LAS ACCIONES PROGRAMADAS

5 NUEVAS FAMILIAS (2 de reciente diagnóstico).

64 REUNIONES COORDINACIÓN CON OTROS AGENTES Sanidad, Educación y Servicios Sociales.

Acciones desarrolladas:

- **Gestión de ayudas individuales:** 72 beneficiarios que solicitan gestiones individuales.
- Información sobre aspectos de interés relacionados con la deficiencia auditiva: **1.222 gestiones**



relacionadas con la información en distintos ámbitos: sanitario (prestaciones ortoprotésicas, derivación ORL, prótesis auditiva, implante coclear...); educativo (ayudas individuales, informes psicopedagógicos, coordinación centros...); y social (gestión certificado minusvalía, carné familia numerosa, ayudas individuales de la Gerencia, prestaciones, ayudas técnicas, etc.) y otras (información sobre movimiento asociativo de padres, ocio y tiempo libre, actividades complementarias, fomento del asociacionismo...).

TIPO DE DEMANDAS INDIVIDUALES RECIBIDAS CON MAS FRECUENCIA	
SERVICIOS SOCIALES	
Información y/o entrega de documentación	10.00%
Gestión de Certificados de Minusvalía	15.00%
Gestión de ayudas económicas	0.00%
Gestión de ayudas técnicas	5.00%
Gestión carnet familia numerosa	5.00%
Otros	65.00%
SANIDAD	
Información y/o entrega de documentación	28.57%
Prótesis Auditivas (información, derivación, trámites,...)	23.81%
Implante Coclear (información, derivación, trámites...)	28.57%
Derivación y contacto ORL	0.00%
Derivación estudio genético	0.00%
Gestión con hospitales	4.76%
Gestión de ayudas económicas	11.90%
Apoyo psicológico y emocional	0.00%
Otros	2.38%
EDUCACIÓN	
Información y/o entrega de documentación	3.81%
Asesoramiento logopédico y rehabilitador	9.84%
Intervención y rehabilitación	13.02%
Elaboración de informes de seguimiento	2.22%
Apoyo escolar	0.95%
Relación con centros educativos	8.25%
Asesoramiento educativo	9.52%
Gestión de material educativo y formativo	0.32%
Gestión de ayudas individuales para la escuela (Equipos F.M...)	0.00%
Gestión de ayudas económicas	46.03%
Gestión de matrículas educativas	3.49%
Cursos formativos	0.32%
Cursos de lengua de signos	0.00%
Otros	2.22%
OTROS	
Información sobre el movimiento asociativo de padres	23.46%
Ocio y Tiempo Libre	58.66%
Actividades complementarias	17.88%

▪ Escuela de padres y madres:

30 sesiones formativas (viernes enero-diciembre 2023).

59 familias participantes en el programa SAAF que han acudido a estas sesiones sumando un total de 625 participantes entre adultos y niños.



La Escuela de Padres es un espacio de información, formación y reflexión dirigido a padres y madres, sobre aspectos relacionados con la deficiencia auditiva y el desarrollo evolutivo de los niños. Es un recurso de apoyo a **todas** las familias que acuden a ARANSBUR, ofreciendo un espacio de intercambio de experiencias



entre familiares y profesionales que comparten unos mismos intereses e inquietudes, intentando con ello, superar situaciones del día a día y ofrecer respuesta a las necesidades específicas relacionadas con la deficiencia auditiva.

Se pretenden conseguir los objetivos siguientes:

- Propiciar un espacio para la reflexión, comunicación e intercambio de experiencias entre participantes.
- Informar y formar a los padres y familiares en aspectos relativos a la deficiencia auditiva de sus hijos
- Promover la aceptación de la discapacidad dentro del seno familiar.
- Promover el conocimiento de las características evolutivas y necesidades del niño y del adolescente deficiencia auditiva.
- Dotar a los padres y madres de recursos y habilidades que posibiliten un crecimiento integral de hijos en igualdad de condiciones.

Las sesiones de Escuela de Padres se dividen a su vez en diferentes actividades:

- Formación: Los padres reciben información y formación acerca de temas de su interés relacionados con discapacidad auditiva. Mientras los niños realizan diferentes actividades, talleres, juegos, preparación materiales, cuentos...
- Taller conjunto: Destinado a realizar actividades conjuntas padres y niños compartiendo tiempo actividades.
- Salidas: Visitas a museos, excursiones...
- Otros (Fiestas de Navidad, Carnaval y Fin de curso...,)





ESCUELA DE PADRES Y MADRES	
Nº Sesiones Formativas para Padres	30
Nº total de participantes	625
Nº total de familias asistentes	59
Nº total de personas sordas que asisten	33
AREAS DE CONTENIDOS ABORDADAS	
25/05/2023 : ADOLESCENTES	
29/01/2023 : ALUBIADA	
28/04/2023 : APRENDIZAJE	
01/12/2023 : ENCUENTRO NAVIDAD	
27/01/2023 : escuela de mediadores/ lectura FIAPAS	
10/03/2023 : ESTILOS PARENTALES	
17/02/2023 : fiesta de carnaval	
09/06/2023 : FIESTA FIN DE CURSO	
21/04/2023 : GAMMIFICACIÓN	
29/09/2023 : INAUGURACION CURSO 23/24	
24/02/2023 : INTEGRACION , NUESTROS MIEDOS	
12/05/2023 : JORNADA SOBRE VIOLENCIA DE GÉNERO	
21/04/2023 : JUEGO Y LECTURA DOS CARAS DE LA MONEDA	
10/02/2023 : proyecto lectura/ emocionarix/ESCUELA DE MEDIADORES	
03/02/2023 : prroyecto lectura/ emocionarix/ un psicólogo para qué?	
17/03/2023 : SALIDA SOCIO CULTURA/ VISITA BIBLIOTECA	
02/06/2023 : SALUD MENTAL POR EL DERECHO A CRECER EN BIENESTAR	
20/05/2023 : SIGNANDO LA NOCHE BLANCA	
19/05/2023 : SOMOS MÁS QUE PADRES	
17/11/2023 : TALER DE SEGURIDAD PARENTAL	
27/10/2023 : TALLER CÍRCULO DE SEGURIDA PARENTAL	
20/10/2023 : TALLER CÍRCULO DE SEGURIDAD PARENTAL	
24/11/2023 : TALLER DE SEGURIDAD PARENTAL	
13/05/2023 : TALLERES FAMILIARES	
10/03/2023 : VENTAJAS Y DIFERENCIAS ENTRE ESTILOS PARENTALES	
30/09/2023 : XV ENCUENTRO DE FAMILIAS FAPAS CYL	

SERVICIO DE APOYO FORMATIVO

Beneficiarios: 13 usuarios atendidos para apoyo escolar:

2315, de los cuales 253 son de primaria (3 usuarios) y 2062 de Secundaria (10).

3 alumnos de Primaria:

2º, 4º y 5º EPO en edades comprendidas de 7 a 12 años.

Perfil medio: alumnos con deficiencia auditiva (con audífonos e implante coclear).

10 alumnos de Secundaria. 1º 2º, 3º ESO

46 reuniones con familias

31 reuniones de coordinación con otros centros (centros educativos, acción social, etc.)



Señalar el trabajo realizado con personas sordas adultas (33 personas sordas que emplean lengua de signos y/o sistemas de apoyo a la comunicación oral) para la promoción de la autonomía personal y fomento de habilidades básicas de la vida diaria: manejo de móvil, internet, redes sociales, contabilidad en euros, realización de compras, pago y devoluciones, manejo del reloj, comprensión de noticias en prensa, hábitos de cuidado personal saludable, preparación de oposiciones: personal de limpieza, cursos de formación relacionados con el empleo, instrucciones de trabajo, comprensión y expresión escrita, formación en otros ámbitos: preparación al parto, etc. Este trabajo se realiza de forma coordinada con el servicio de empleo y el servicio de intérpretes de lengua de signos.

SERVICIO DE COMEDOR ESCOLAR

ARANSBUR dispone en sus instalaciones de un servicio de comedor escolar de integración al que acuden los niños sordos de Burgos y sus compañeros oyentes, procedentes del colegio Antonio Machado, Centro de Educación Preferente para alumnos con deficiencia auditiva. Este comedor constituye una de las principales vías de sensibilización hacia la sordera, pues los niños no sólo aprenden pautas de conducta adecuadas en el aseo, la comida o el juego sino que aprenden a relacionarse con personas sordas, a emplear signos y frases de la lengua de signos, a identificarse con un signo propio que les designará ante la Comunidad Sorda, en suma, a conocer un poco más de cerca las necesidades de los niños sordos.

Usuarios comedor escolar: 62 niños, 7 niños con deficiencia auditiva, 2.116 servicios y 53 compañeros oyentes del Colegio Antonio Machado y el IES DIEGO PORCELOS + IES CAMINO DE SANTIAGO (más los miembros de su entorno familiar).

Destacar este año, que volvimos a retomar la fiesta de Navidad, aunque debida a la nueva situación sanitaria solamente acudieron los niñ@s de los servicios de logopedia, apoyo y comedor, sin presencia de los padres. Eso sí, quedó todo bien grabado para que lo puedan ver en casa con sus familias siempre que quieran. Nuestras monitoras “ELFOS” se encargaron de ir organizando las diversas actuaciones de los grupos: bailes, poesías, teatro, canciones... y al finalizar cada niñ@ se llevó su bolsa de merienda para terminar de disfrutar el día.





OCIO Y TIEMPO LIBRE

La parcela del ocio y tiempo libre es considerada por ARANSBUR como una de las más importantes a la hora de favorecer la integración de los niños y jóvenes sordos. Jugando y a la vez aprendiendo los niños oyentes se acercan a los niños sordos a compartir entre otras, las actividades que destacamos a continuación:

Actividades:

-  Talleres artísticos.
-  Viernes divertidos
-  Salidas, excursiones, visitas...
-  Campamentos, convivencias y encuentros juveniles.
-  Programa VERANO ACTIVO.
-  Encuentros de familias
-  Actividades en colaboración con distintas entidades (talleres, cuenta-cuentos, exposiciones...)
-  Fiesta de Navidad, Carnaval y fin de curso.
-  Actividades especiales



Beneficiarios:

42 niños con deficiencia auditiva participantes. Además, hermanos y amigos, niños del comedor, etc. 2.112 servicios registrados

En la página web disponen de registros de todas estas actividades realizadas. www.aransbur.org

VERANO ACTIVO

VERANO ACTIVO es un programa que se desarrolla en el mes de **julio**, en horario de **10 a 14 horas** (programa madrugadores de 8 a 9:30 y continuadores de 14 a 15:30), que alterna las sesiones de logopedia necesarias para los niños con deficiencia auditiva, con talleres, actividades de ocio y salidas (viernes) para descubrir nuestra ciudad y su rico patrimonio artístico y cultural.

Objetivos:

- Conciliar la vida familiar y laboral de las familias de la asociación.
- Propiciar espacios de aprendizaje no formal a través de actividades de ocio y tiempo libre.



SEMANA INTERNACIONAL DE LAS PERSONAS SORDAS Y DE LAS LENGUAS DE SIGNOS

Para celebrar el inicio del curso en ARANSBUR junto con el Día Internacional de las Personas Sordas, abrimos las puertas de la sede para invitar a nuestras familias y el resto de la sociedad burgalesa a una nueva muestra de teatro familiar accesible de la mano del mago Tritón con su espectáculo “Tritón Magia Clown”, que contó con la presencia de intérpretes, y el apoyo técnico de MQD que realizó el subtitulado de la obra. (29/09).



XV Encuentro de Familias FAPAS CyL

Este año la asociación anfitriona del XV Encuentro de Familias FAPAS CyL fue ARANSBUR. Celebrado en la localidad burgalesa de Melgar de Fernamental, tuvo lugar el sábado 30 de septiembre y domingo, 1 de octubre, y reunió a 20 familias integrantes de nuestras asociaciones: ASPAS SALAMANCA, ASPAS VALLADOLID, ASFAS LEON y la propia ARANSBUR, sumando un total de 73 participantes, 19 de ellos niños y jóvenes sordos.



PROVINCIA	BURGOS	SALAMANCA	VALLADOLID	LEÓN	TOTALES
TOTALES	23	12	14	24	73
FAMILIAS	7	4	3	6	20
NIÑOS	13	6	6	12	37



SERVICIO DE INTÉRPRETE DE LSE-Promoción de la Autonomía Personal

El intérprete de LSE es una figura clave en la atención a personas sordas. Este profesional de la asociación apoya todas y cada una de las acciones emprendidas por la misma:

Beneficiarios:

Beneficiarios directos de los servicios habituales de la asociación:

59 usuarios servicios atención y apoyo

33 usuarios signantes del SERVICIO DE ATENCIÓN LABORAL

162 beneficiarios de actividades habituales de OCIO (59 niños/jóvenes sordos de la asociación+

62 usuarios comedor escolar+ 41 usuarios VERANO ACTIVO)

Otras personas sordas beneficiarias de este servicio gratuito y que no participan en los servicios antes referidos (actos públicos, conferencias, cuenta-cuentos....)

Actividades:

- 👤 Conferencias, exposiciones, congresos, jornadas...
- 👤 Cursos de formación
- 👤 Servicios de promoción de la autonomía personal y para la participación social de las personas sordas
- 👤 Interpretación de cursos de formación (dentro o fuera de la sede), conferencias o charlas que persiguen la formación y habilitación psicosocial de las personas sordas participantes.
- 👤 Actividades habituales de la asociación.

El intérprete de lengua de signos apoya todas y cada uno de los servicios ofrecidos por la asociación, al tiempo que constituye un recurso indispensable en la atención a personas sordas.

SAAF, atención temprana y logopedia, y apoyo formativo:

- Asesoramiento a profesionales sobre la LSE (vocabulario utilizado con los niños)
- Formación específica en escuela de padres o cursos dirigidos a profesionales.

Sesiones formativas de escuela de padres con presencia de personas sordas, y 3 cursos de LSE dirigidos a padres: nivel inicial I y II, y avanzado.

Comedor escolar:

- Acciones dirigidas a la sensibilización en los niños sobre las personas sordas signantes y la LSE (cada niño tiene un signo, aprendemos signos relacionados con la comida, el juego y actividades específicas destinadas a fomentar valores de tolerancia y respecto en los niños). 63 niños.



- Destacar la fiesta de navidad accesible y el vídeo de todas las actuaciones interpretado y subtitulado. Pueden ver un resumen en nuestra canal de YOUTUBE. <https://www.aransbur.org/fiesta-de-navidad-tradicional-en-aransbur-2023/>



Empleo: Apoyo en la atención personalizada del usuario del servicio que utiliza como vehículo para la comunicación la LSE durante todo el proceso de inserción laboral.

El ILSE interviene en el servicio de empleo realizando también servicios particulares de intermediación entre usuario sordo y empresa o entidad relacionada con el empleo.

- Interpretación de reuniones, asambleas y cursos de formación para empleados, tales como: 30 acciones formativas, 59 horas.

Asociacionismo:

- Interpretación de reuniones de Junta Directiva, Asambleas, conferencias, encuentros, actos de representación, etc.

Ocio y tiempo libre:

- Apoyo e interpretación en salidas, visitas, exposiciones, verano activo, espectáculos culturales, etc. (ver apartado sensibilización)

Destacar este año la presencia de ILSE en actividad extraescolar del IES "Camino de Santiago" para dos alumnas sordas en voleibol que pueden seguir a través de nuestra compañera Tania, las indicaciones y explicaciones





en los entrenamientos y en los partidos, gracias a solicitud que realizó su entrenadora, Jimena para favorecer la accesibilidad y la inclusión en esta actividad deportiva. Gracias igualmente a la empresa que gestiona el deporte escolar, en el momento actual, ARASTI BARCA; y en tercer lugar, al Ayuntamiento de Burgos, promotor de estas actividades por ser responsable y contribuir a cumplir la ley 27/2007 de lengua de signos y medios de apoyo a la comunicación oral.

Sensibilización y otras actividades de la asociación:

Talleres “Acércate a la deficiencia auditiva”/ Cursos de LSE, Formación telemática, conferencias, visitas, talleres en centros educativos y afines...

SERVICIO DE ATENCIÓN LABORAL

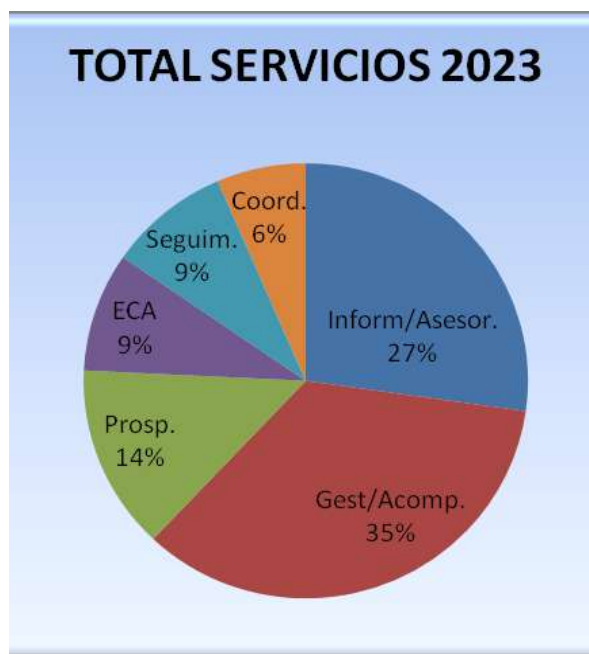
Este servicio se encarga de informar, formar, asesorar y acompañar a las personas con discapacidad auditiva en el camino al empleo, así como a las empresas o empresarios de cara a la contratación de trabajadores sordos.

El servicio de empleo de ARANSBUR durante el periodo de enero a diciembre de 2023 ha atendido un total de 57 personas con discapacidad, en búsqueda de empleo o de mejora del mismo.

	Inform/Asesor.	Gest/Acomp	Prosp.	ECA	Segim.	Coord.	
TOTAL	454	580	229	148	148	108	1667

Se han gestionado un total de 18 contratos, correspondientes a 10 personas, 8 de ellas en situación de desempleo previa a la contratación, lo que nos da un 73% de éxito de colocación.

Las acciones formativas y asambleas en las que el servicio ha prestado accesibilidad comunicativa a través de ILSE han sido 30 acciones, con un total de 59 horas.



SENSIBILIZACIÓN SOCIAL

Entendemos la sensibilización como el desarrollo de acciones de diferente índole que permitan o faciliten la plena participación social de las personas sordas, así como fomentar el acercamiento de la sociedad a este colectivo, tratando de eliminar las Barreras de Comunicación existentes.



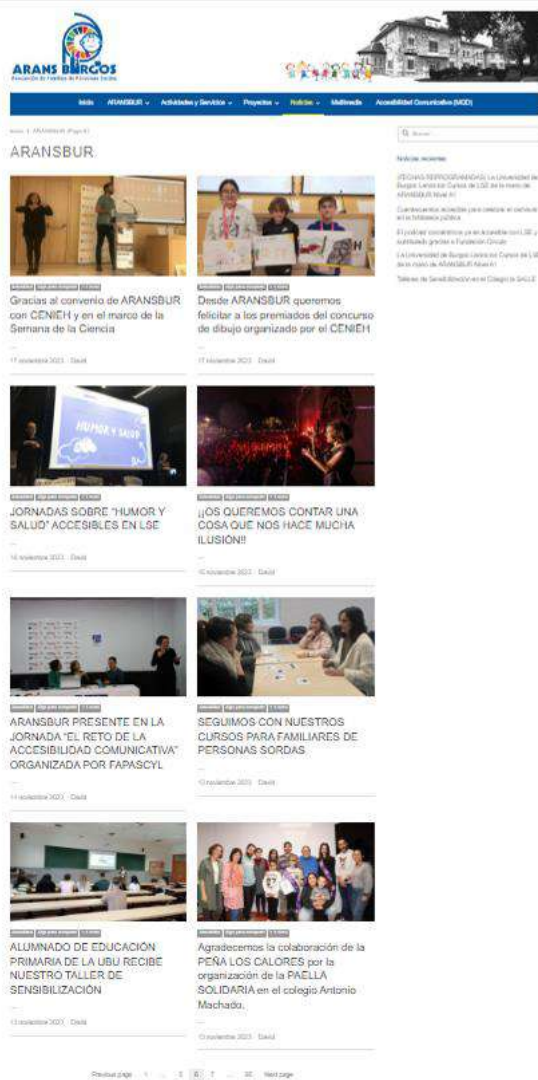
La sensibilización se trabaja de forma incidental en cuantas acciones emprende ARANS-BUR y tienen relación con las personas sordas, desde cualquier reunión con instituciones, asociaciones o empresas pasando por contactos con empresarios, formación, actividades de ocio y tiempo libre, comedor escolar, etc.

Igualmente, la empresa MQD, y en especial, el departamento de accesibilidad comunicativa que se encarga de suprimir barreras de comunicación para las personas sordas a través de la subtitulación en directo de eventos públicos, la edición de SIGNOGUIAS, la edición de material gráfico, etc. supone una importante vía de sensibilización.

Destacamos en este apartado algunas de las actividades desarrolladas:

ENVÍO DE MATERIAL SOBRE LA SORDERA, LA LENGUA DE SIGNOS Y ARANSBUR a centros, entidades y empresas que lo solicitan.

CREACIÓN DE NUEVOS MATERIALES PARA LA



SENSIBILIZACION: calendario anual, pegatinas dactilológicas, folleto acogida familias, material cuentacuentos, cuadernillos talleres escolares, póster alfabeto dactilológico y cómo hablar a la persona con deficiencia auditiva, presentaciones, puzzles gigantes...

WEB Y REDES SOCIALES

Las redes sociales se han convertido en un escaparate actualizado y dinámico para la asociación y fuente de registro de nuestras actividades. En este año de pandemia hemos sido doblemente activos como fuentes de información para las personas sordas.

Mayor impacto en web www.aransbur.org (www.aransbur.org (2.439 usuarios, 11.558 páginas visitadas) y redes sociales (SEGUIDORES Facebook (1.538) , Instagram (1.268), Youtube (2.570) y Twitter (600). Aumentan también los seguidores en las Redes Sociales, destacando el Canal de Youtube, que sigue siendo la red social más seguida y donde los videos



músicales son lo más destacado.

PRESENCIA EN MEDIOS: prensa, radio y tv. 29 registros

CURSOS DE LENGUA DE SIGNOS y SISTEMAS DE APOYO A LA COMUNICACIÓN ORAL.

Talleres “Acércate a la deficiencia auditiva”/ Cursos de 32 acciones formativas con un alcance de 297 participantes en 547 sesiones sumando un total de 941,5 horas. Se han realizado monográficos de lengua signos en el ámbito laboral, educación, servicios sociales y, además de los cursos en centros cívicos y Universidad (NIVEL A1, A2 y B1), así como los dirigidos familiares y allegados (inicial, básico y avanzado).

Destacar los talleres de LSE dirigidos a alumnado de ciclos formativos de atención sociosanitaria del IES Enrique Flórez, trabajadores de ASPANIAS-PLENA INCLUSIÓN, profesorado de IES CAMINO DE SANTIAGO, etc.



LSE:

de

a

Formación telemática: Aunque la formación presencial es la idea, hay veces que la formación telemática es una ventaja para eliminar problemas distancia y tiempo, por eso, ambas opciones han convivido durante este año. A través de una plataforma online, realizamos un taller de sensibilización para 22 alumnado y profesorado de 6º EPO del CEIP “Alfonso X el Sabio” de Navarra.



de

Conferencias (10), a destacar las dirigidas a alumnado de la UBU, profesionales de la accesibilidad en COSCyL de Salamanca, Jornadas Técnicas sobre Lazos de Inducción, el papel de las familias en el INCyL de Salamanca, la Jornada sobre Atención Temprana, o la accesibilidad en entornos culturales y de participación en la Universidad Isabel I.



Visitas (6), destacamos visitas de profesorado con alumnado sordo, grupos políticos en el Ayuntamiento de Burgos, responsables de recursos humanos de empresas e instituciones





DÍA NACIONAL DE LAS LENGUAS DE SIGNOS

Este año, para celebrar el Día Nacional de las Lenguas de Signos, publicamos un vídeo en nuestras redes que incluía una muestra de signos realizados por nuestros niños y niñas del comedor de ARANSBUR, junto con una encuesta para medir nuestros conocimientos de LSE así como un vídeo realizado por todos los profesionales que trabajamos en ARANSBUR.

SEMANA INTERNACIONAL DE LAS PERSONAS SORDAS Y DE LAS LENGUAS DE SIGNOS

Para celebrar el inicio del curso en ARANSBUR junto con el Internacional de las Personas Sordas, abrimos las puertas la sede para invitar a nuestras familias y el resto de la sociedad burgalesa a una nueva muestra de teatro familiar accesible de la mano del mago Tritón con su espectáculo “Tritón Magia Clown”, que contó con la presencia de intérpretes, y el apoyo técnico de MQD que realizó el subtítulo de la obra. (29/09).



Día de

ADAPTACIÓN DE MATERIAL CULTURAL PARA MUSEOS Y EXPOSICIONES:

ARANSBUR y MQD colaboran adaptando materiales, vídeos, etc. o asesorando en el diseño de algunas, o incluso desarrollando desde la base algunas de ellas.

FUNDACION CAJA DE BURGOS hace accesible sus exposiciones temporales de CULTURAL CORDÓN y CAB, así como el MEH, Museo de la Evolución Humana.





SENSIBILIZACIÓN CENTROS EDUCATIVOS:

La sensibilización dirigida a la población tiene un efecto multiplicador en toda la comunidad educativa: alumnado, profesorado y padres de alumnos que comentarios de las experiencias vividas niños, y sin duda, cambia su forma de ver la discapacidad, y, en concreto, la deficiencia auditiva. Los niños son verdaderas esponjas que integran los aprendizajes en su vida diaria y se convierten en promotores de integración de las personas sordas.



escolar

escuchan
por los



Nuestros talleres educativos se nutren de experiencias y materiales desarrollados durante los años que llevamos con esta iniciativa. Son creativos, atractivos y eficaces, siendo demandados en este último año por los propios

centros educativos debido a la participación en anteriores convocatorias y gracias al “boca a boca” entre profesionales.

Las actividades se adecúan a la etapa evolutiva de los niños/jóvenes y se trabaja con láminas, pósters, pegatinas individualizadas con el nombre de cada niño en dactilológico, material de juego y material audiovisual.

Los contenidos trabajados son:

- Falsas ideas: sordo/sordomudo, mimo/lse.
- Palabras mágicas: audífono, LSE, dactilológico, otorrinolaringólogo.
- La Lengua de Signos: vocabulario básico.
- El alfabeto dactilológico.
- Ayudas técnicas: los audífonos, teléfonos de texto. Bucles, equipos de F.M., sistemas de luces para avisar que suena la puerta...
- Cómo funciona el oído.
- Cómo dirigirnos a una persona sorda.
- Barreras de comunicación.
- Cuento en LSE.
- Puzzle gigante signos de las frutas.
- Dominó de animales.
- Puzzle estaciones, contrarios y dactilológico.



- Los colores- pegatinas
- Las personas sordas: “pedazo” de artistas

Nuestros talleres educativos son ampliamente demandados y reconocidos.

En 2023, 82 talleres realizados en los que participaron 1677 educandos y 90 profesores.

CENTRO	GRUPO	Nº A	Nº PR
UBU EDUCACIÓN	1	9	1
IES "ODRA-PISUERGA" DE MELGAR	1	13	1
CEIP "DOMINGO VIEJO" DE MELGAR			
CENTRO EDUCATIVO "MARÍA MADRE"	1	24	1
UBU ALUMNADO C.O. EL CID	1	15	2
IES "CAMINO DE SANTIAGO"	8	181	8
CENTRO EDUCATIVO "CAMPOLARA"	2	40	2
CEIP "SOLAR DEL CID"	1	18	1
BIBLIOTECA "MIGUEL DE CERVANTES"	1	20	0
SCOUTS BURGOS	1	60	4
CEIP "APÓSTOL SAN PABLO"	5	100	5
UBU PEDAGOGÍA	1	30	1
CEIP "PETRA LAFONT" TARDAJOS	3	59	3
COLEGIO NAVARRA CEIP "ALFONSO X EL SABIO"	1	21	2
CEIP "ENRIQUE FLÓREZ" VILLADIEGO	8	73	6
CEIP "SANTA MARÍA LA NUEVA"	3	75	1
COLEGIO NAVARRA CEIP "ALFONSO X EL SABIO"	1	21	2
COLEGIO MM CONCEPCIONISTAS	4	99	5
CEIP "RIBERA DEL VENA"	4	99	4
COLEGIO SAGRADOS CORAZONES DE MIRANDA	4	90	5
COLEGIO MM CONCEPCIONISTAS	2	51	2
CEIP "CLAUDIO SÁNCHEZ ALBORNOZ"	2	30	2
CEIP "ANTONIO MACHADO"	5	95	5
CEIP "LAS CANDELAS"	2	21	2
CEIP "SIERRA DE ATAPUERCA"	2	44	4
CEIP "SIERRA DE ATAPUERCA"	4	100	4
UBU EDUCACIÓN	1	25	2
UBU EDUCACIÓN	1	31	1
CEIP "CLAUDIO SÁNCHEZ ALBORNOZ"	2	31	3
CEIP "PADRE MANJÓN"	3	69	3
COLEGIO CÍRCULO	2	57	2
UBU EDUCACIÓN	1	8	1
CEIP "PETRA LAFONT" TARDAJOS	3	56	4
IES "ODRA-PISUERGA" DE MELGAR	1	12	1
	82	1677	90

COORDINACIÓN, SENSIBILIZACIÓN, SINERGIAS

COLABORACIÓN CON ACTIVIDADES ORGANIZADAS POR OTRAS ENTIDADES:

ARANSBUR forma parte de redes locales (TERCER SECTOR), regionales (CERMI, FAPAS CyL) y nacionales (FIAPAS). Participa en comisiones municipales y autonómicas en distintos ámbitos que afectan a la vida diaria de las personas sordas. Todos los servicios mantienen una viva y dinámica coordinación con agentes y entidades relacionadas, desde los equipos de atención temprana,



médicos HUBU y hospitales implantadores, pasando por centros educativos y audiotróficos, empresas y otras asociaciones, incluyendo promotores culturales y entidades públicas como Ayuntamiento, Junta de Castilla y León y otros...

Detallamos en este apartado, la coordinación que ha derivado en acciones de sensibilización públicas (se trata de una muestra, no son todas las que hemos realizado).

Actos significativos para la ciudad:

NOCHE BLANCA 2023. (20/05)

ARANSBUR participó un año más en La Noche Blanca, llevando a cabo diversas actividades en la zona situada entre el Arco Santa María y el puente: signando la canción de "Bienvenido" de Funambulista, disfrutando de nuestro cuentacuentos con LSE "Babieca y Epona", y participando en nuestro concurso musical con Kahoot: "Adivina, adivinanza, lo que signo, ¿quién lo canta?" con la ayuda técnica de nuestros compañeros de MQD. (20/05).



PARTICIPACIÓN EN FIESTAS PATRONALES:

El acto de proclamación de Reinas de las fiestas de Burgos que se celebró en la Plaza Mayor con la presencia de todas las autoridades de la ciudad, contó con interpretación de LSE de ARANSBUR. Eva Fiel, Reina Mayor, y antigua alumna nuestra de los cursos de LSE, quiso incluir la LSE en su discurso, signando ella una parte del mismo. (10/06)



PARTICIPACIÓN HIMNO A BURGOS

Una cita ya obligada es la interpretación popular del Himno a Burgos que se realiza en la plaza del Rey San Fernando con motivo de las fiestas de la ciudad, y en la que nuestros niños y niñas tienen especial protagonismo interpretándolo en LSE y acompañados de la Federación Coral Burgalesa y la Banda Ciudad de Burgos. (24/06).



La 45ª edición del **Festival Internacional de Folklore “Ciudad de Burgos”** que se celebró en la plaza San Juan, contó con la presencia de una de nuestras intérpretes durante los 5 días que duró este evento, haciéndolo accesible tanto a los asistentes como a los espectadores que pudieron seguirlo por televisión. (11/07 al 15/07).



Plataforma para la Sanidad Pública

La manifestación y posterior lectura del manifiesto por parte de la Plataforma para la Sanidad Pública en Burgos contó con una de nuestras ILSEs para poder hacerlo accesible para las personas sordas asistentes.



Plataforma del Tercer Sector

La plataforma del Tercer Sector se reunió con los diferentes partidos políticos para dialogar sobre mejoras para toda la ciudadanía, y contó con la presencia de una intérprete de LSE de ARANSBUR para hacerla accesible.(18/05).



FORMACIÓN REALIZADA 2023: INDICADORES FORMACIÓN:

AÑO	CURSOS	PARTICIPANTES	TRABAJADORES	HORAS
2022	26	36	12	767
2023	21	50	11	426



Grado o nivel de cumplimiento de los fines estatutarios:

En base a los resultados obtenidos podemos decir que ARANSBUR cumple sus fines estatutarios de manera óptima, cada año incrementamos nuestras actividades y servicios aunque cada año es más difícil contar con financiación estable por parte de las administraciones que permita estabilizar acciones de mejora.

ATENCIÓN Y APOYO A FAMILIAS DE PERSONAS SORDAS

El programa de apoyo a familias cumple una función importantísima en el desarrollo de los niños y niñas sordas. El papel de las familias que integran el programa padre a padre es esencial, al acoger a los nuevos y apesadumbrados padres y acompañarles en ese necesario proceso de aceptación de la sordera. El implicar a la familia en el proceso de rehabilitador de su hijo o hija con sordera es algo habitual en nuestro servicio de atención temprana, transfiriendo lo aprendido en la sesión a la esfera familiar, y multiplicando así el trabajo de las profesionales.

Las sesiones de escuela de padres orientan y forman a los padres en los temas de interés que demandan, al tiempo que conforman un tiempo exclusivo donde intercambiar opiniones, resolver dudas, aliviar tensiones y compartir una dificultad puntual con familias que ya la han superado en una etapa previa.

Las actividades de ocio y tiempo libre suponen un ambiente distendido y familiar que propician esa atmósfera necesaria para la consecución de nuestros objetivos. El estar juntos, participando en actividades comunes, actividades que permiten aprender, disfrutar y crecer como personas. Los momentos de respiro familiar permiten a los padres distanciarse de los quehaceres del día a día y acercarse a plantear objetivos comunes y retos de futuro, a construir el asociacionismo tan necesario para esta Asociación.

La familia es el motor y sin ella, no avanzamos. Este es el principal valor de una asociación como ARANSBUR, la unión de familias. Implicar a las familias desde la toma de decisiones es convertirles en protagonistas de sus propios desempeños y logros, es construir ese sentimiento de AUTONOMÍA, desterrando DEPENDENCIA, y además, trabajando por una visión compartida, huyendo de soluciones individualistas y fomentando valores como la unidad, el trabajo en equipo y el cooperativismo, valores necesarios para una vida en sociedad.

La situación de alta incertidumbre (sanitaria, económica, política, educativa, etc.) lejos de quedarnos quietos y amedrentados, nos empuja a seguir generando herramientas, adaptando espacios, duplicando esfuerzos para seguir prestando unos servicios de calidad.

MEJORA DE LAS COMPETENCIAS COGNITIVAS, LINGÜÍSTICAS, EMOCIONALES Y RELACIONALES DE LOS NIÑOS Y NIÑAS SORDAS

Este servicio integra a distintos profesionales y se centra en la participación de las personas sordas y



su visibilidad, dando voz a las personas sordas, visibilizando la lengua de signos, disponiendo de los recursos técnicos y humanos (intérprete, técnicos de subtítulo) de la mano de MQD que además, nos ayuda en la edición de materiales gráficos y de soporte para nuestras actividades. Sin olvidar la formación y sensibilización, como los cursos de lengua de signos o los talleres dirigidos a la primera infancia.

La filosofía de ARANSBUR es el trabajo directo con las personas sordas, dotándoles de herramientas que fomenten su autonomía personal, pero siempre de la mano de una concienciación social, bajo el prisma de que el hándicap no está en la persona sino en la sociedad que no construye sus ciudades y no dispone de los recursos necesarios para que esa persona pueda desarrollarse como cualquier otro ciudadano.

Todas nuestras actividades se centran en estas dos premisas, por eso, las actividades enmarcadas en SEPAP se relacionan de forma directa con las actividades de este programa. Por ejemplo, el fomentar el ocio y tiempo libre de nuestros niños y jóvenes no sólo ofrece espacios para el desarrollo de habilidades, a la vez que supone momentos de respiro para las familias, pero también cumplen un papel visibilizador, por ejemplo, cuando organizamos una salida en nuestro programa de verano activo, no sólo ofrecemos a nuestros niños la posibilidad de disfrutar de “aventuras” de nuestro entorno, sino que ese entorno, se hace consciente de las necesidades de nuestros niños, y de sus potencialidades.

Pero nuestro trabajo no se queda ahí, sino que participamos en cuantos eventos culturales se nos permite, dando voz a las personas sordas, visibilizando la lengua de signos, disponiendo de los recursos humanos, como el intérprete o los técnicos de subtítulo, los recursos técnicos para amplificar el sonido, etc. que ponemos a disposición de entidades públicas y privadas, de la mano de MQD que además, nos ayuda en la edición de materiales gráficos y de soporte para nuestras actividades formativas y de sensibilización. A falta de propuestas culturales, las hemos creado, ya sea presencial u online, apoyando a la vez al sector artístico y cultural con espacios en nuestros jardines o en otros espacios de la ciudad o de las redes sociales.

Sin olvidar la formación y sensibilización, formación específica para profesionales, voluntarios, familiares, amigos, etc. con especial hincapié en la primera infancia, la base para las futuras generaciones, y es aquí donde entran los numerosos talleres educativos que ofrecemos a los colegios, centros cívicos, bibliotecas, etc., que han sido transformados en semipresenciales u online.

Destacar el apoyo de las familias del comedor escolar, donde niños sordos y oyentes no sólo comparten mesa, menú y juegos, sino que comparten su lengua oral y su lengua de signos, a la vez que crean cada día sus apoyos a la comunicación, y alimentan una especial sensibilidad hacia la deficiencia auditiva, estos niños, serán en un futuro médicos, profesores y abogados, que entenderán un poco mejor las implicaciones de ser sordo y las medidas que favorezcan su



participación social.

Consideramos que entidades como ARANSBUR son esenciales e imprescindibles, y que nuestro gran potencial es ese, el combinar las actuaciones directas con las personas, con el apoyo y acompañamiento a las familias durante todas las etapas y la puesta en marcha de medidas de información, coordinación y sensibilización que faciliten ese acercamiento y conocimiento mutuo, son las tres patas de una mesa, que junto con la de la defensa de los derechos a las personas que representamos, constituyen una silla sobre la que se asienta el movimiento asociativo. Gracias por seguir confiando en nuestro trabajo.

Recomendamos visitar la página web de ARANSBUR que recoge todo el trabajo realizado. www.aransbur.org

9 INFORMACIÓN GENERAL SOBRE MEDIOS DE LA ASOCIACIÓN¹⁸

A. Medios Personales¹⁹ (DATOS T.G.S.S.)

- Personal asalariado Fijo

Número medio ²⁰	Tipo de contrato ²¹	Categoría o cualificación profesional ²²
22,08	100/ 200/ 330	GRUPOS 1, 2, 4, 5, 7, 8 y 10 EPÍGRAFES = OCUPACIONES CNAE=88 a y g

- Personal asalariado No Fijo

Número medio ²³	Tipo de contrato ²⁴	Categoría o cualificación profesional ²⁵
3,29	405/ 410	GRUPO 4, 5, 7,10 CNAE= 88

- Profesionales con contrato de arrendamiento de servicios

Número medio ²⁶	Características de los profesionales y naturaleza de los servicios prestados a la entidad

- Voluntariado

Número medio ²⁷	Actividades en las que participan
13	Personal en prácticas y socios, jóvenes sordos que en algún momento o actividad realizan acciones de voluntariado (escuela de padres, ocio y tiempo libre, comedor escolar, sensibilización....)

B. Medios materiales

- Centros o establecimientos de la entidad



Número	Titularidad o relación jurídica	Localización
1 (SEDE)	ADMINISTRACIÓN GENERAL DEL ESTADO – CESIÓN DE USO A ARANSBUR 2011 (20 AÑOS)	C/ FUENTE LUGAREJOS 5, 09001 BURGOS

Características

SEDE ARANSBUR

*El edificio de ARANSBUR tiene una superficie de 955 m2 útiles distribuidos en 3 plantas. Las oficinas de la sede están situadas en la 2ª planta, consta de una sala de reuniones y los despachos de administración y dirección, con una superficie de 120 m2.

**Planta baja: Aula estudio, comedor escolar, cocina, salón de recreo, zona de aseos (con 2 servicios, uno de ellos adaptado).

1ª planta: Salas Centro Especial Empleo, Aula de formación, 2 despachos, sala de reuniones, zona de aseos (con tres servicios, uno adaptado).

2ª planta: 4 gabinetes de logopedia, sala de estimulación multisensorial, sala de reuniones de escuela de padres y multiusos, biblioteca, zona de aseos y almacén.

- Equipamiento (ver anexo)

C. Subvenciones públicas²⁸

Subvenciones, Donaciones y Legados	Importe 2023
EMPLEO CON APOYO AYTO.BURGOS	10.300,00
CONVENIO COLABORAC.AYTO.BURG	24.703,00
EMPLEO AYUNTAMIENTO BURGOS	13.117,75
SUBV.PROG.ITINERARIOS JTA.CY	90.000,00
SUBV.PROG.ITINER. JTA.CYL-YE	5.400,00
SUBV.GERENCIA JCYL AUTONOMIA	53.997,00
SUBV.GERENCIA JCYL APOYO FAM	25.750,00
SUBV.GERENCIA JCYL SENSIBILI	25.235,00
SUBV.JTA.ATICO FAPAS-ARANSBU	7.500,00
SUBV.JTA.SAAF FAPAS-ARANSBUR	19.000,00
SUBVENCION ECYL PRORGAN/22	36.400,00
SUBVENCION ECYL PRORGAN/23	37.500,00
SUBV.GERENCIA JCYL ACCES-CeP	39.063,06
PROYECTO BLAS EN LA PROVINCIA	5.000,00
DONACIONES	4.523,33
DONACIONES -SIN CERTIFICAR-	4.374,00
Total cuenta	401.863,14

10 RETRIBUCIONES DE LA JUNTA DIRECTIVA

A. En el desempeño de sus funciones:

Concepto²⁹

Origen³⁰

Importe



--	--	--

B. Por funciones distintas a las ejercidas como miembro de la Junta Directiva

Puesto de trabajo	Habilitación estatutaria ³¹	Importe

ORGANIZACIÓN DE LOS DISTINTOS SERVICIOS, CENTROS O FUNCIONES EN QUE SE DIVERSIFICA LA ACTIVIDAD DE LA ENTIDAD

El horario habitual de ARANSBUR es desde las 8 de la mañana hasta las 21 horas de la noche, horario que se puede ampliar y extender a los fines de semana, en los casos en los que hay convivencias, encuentros, reuniones, etc.

El equipo profesional atiende a los usuarios de los distintos servicios, que cuentan con su horario particular y para ello, se emplean distintas jornadas (parciales/ completas) y con distintas modalidades de contratación (transformación de temporales en indefinidos, temporales por obra o servicio para proyectos o actividades enmarcadas en proyectos, fijos discontinuos para servicios cuya temporalidad coincide con el calendario escolar, etc, siempre en cumplimiento de la legislación vigente.

Para el buen funcionamiento de los servicios, se mantienen reuniones interdepartamentales para gestionar de forma coordinada los distintos servicios de la entidad así como el desarrollo de acciones conjuntas (especialmente sensibilización).

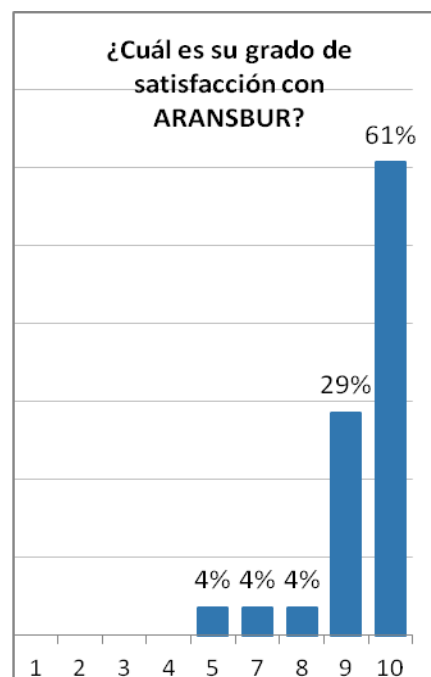
Las subvenciones=convenio de entidades públicas consiguen mantener los servicios permanentes de la asociación (en modo “servicios mínimos”) pero necesitamos presentar proyectos a convocatorias de entidades privadas para poder prestar un “servicio óptimo”.

Los resultados de la última auditoría realizada por LQR, en noviembre de 2019, recoge los siguientes resultados:

Mejora continua:

El sistema de gestión se encuentra bien implantado y se evidencia adaptación e implementación de las sistemáticas de trabajo establecidas. Se evidencia la implantación de herramientas de mejora continua y su seguimiento a través de indicadores y objetivos para la mejora de resultados. Se mantiene el compromiso de cumplimiento de las Políticas establecidas, así como el análisis, seguimiento y conclusiones de la información registrada documentado en acta de Revisión por la Dirección.

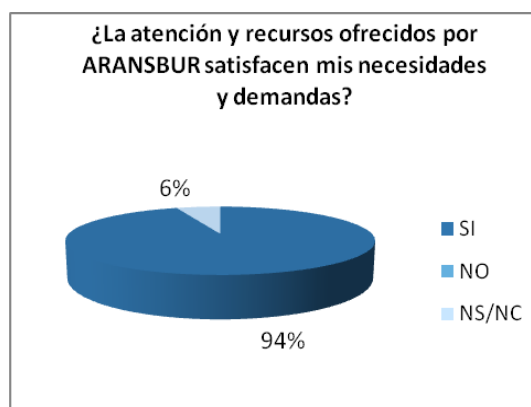
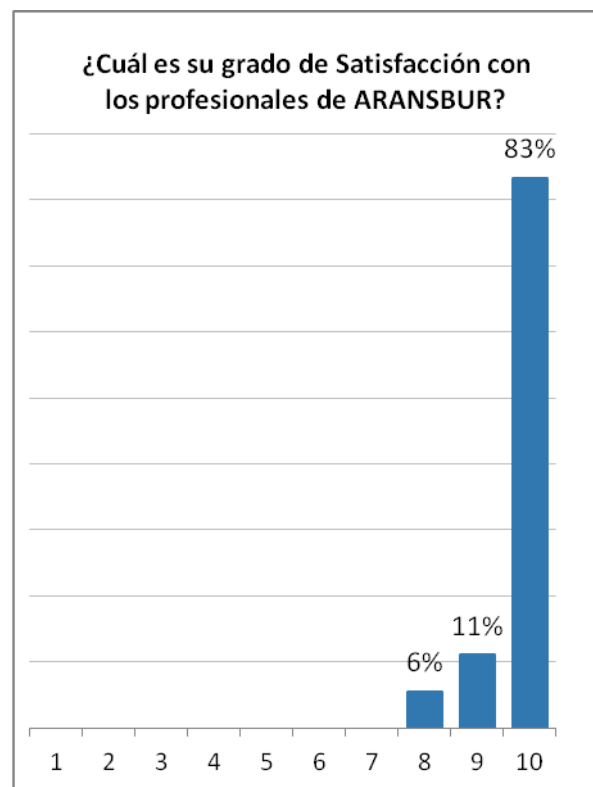
PUNTOS FUERTES / MEJORAS DETECTADAS :

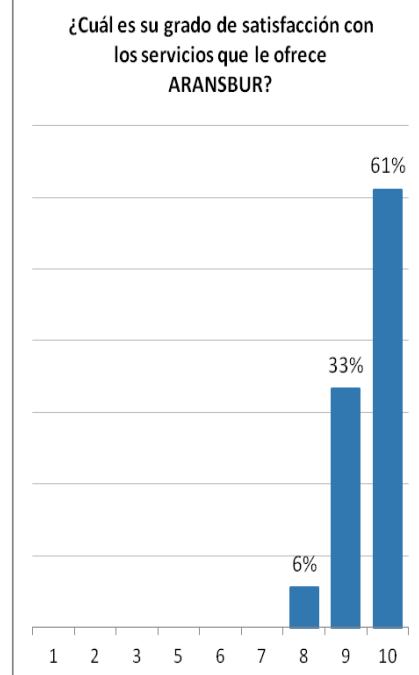
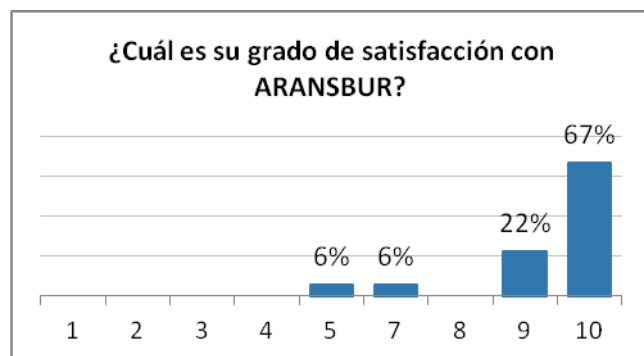




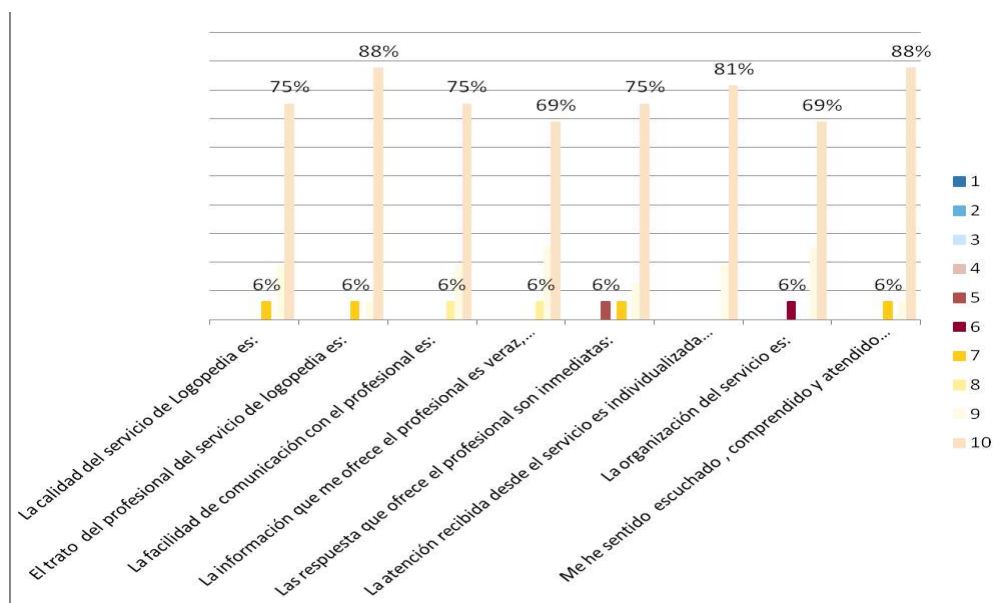
Se evidencia un equipo técnico comprometido, asumiendo la responsabilidad y obligación de rendir cuentas con relación a la eficacia del sistema de gestión de la calidad; asegurándose de que los objetivos de la calidad sean compatibles con el contexto y la dirección estratégica, y que se logren los resultados previstos.

Se valora de manera positiva el esfuerzo realizado por el responsable del sistema, así como su implicación en la sensibilización y concienciación del personal en la ejecución de las mismas.





La satisfacción de los usuarios de estos servicios de atención directa es de 9,6 sobre 10.



¹ Se elaborará una memoria de actividades por ejercicio económico, que no podrá exceder de doce meses. Se indicará el año a que corresponde y, en caso de que no sea coincidente con el año natural, se recogerán las fechas de inicio y de cierre del ejercicio.

² Se indicará la Ley que regula el régimen de constitución e inscripción de la entidad.

³ Registro de Asociaciones donde se encuentre inscrita la entidad, indicando la Administración Pública (Estado o Comunidad Autónoma) y el Departamento correspondiente (Ministerio o Consejería) al que está adscrito el Registro de Asociaciones.

⁴ La fecha de inscripción del acuerdo de constitución en el Registro de Asociaciones.

⁵ Fines principales de la entidad de acuerdo con sus Estatutos.

⁶ Se indicará el número total de socios/as, personas físicas y/o jurídicas, en la fecha de cierre del ejercicio



⁷ Se indicará la naturaleza de cada una de las personas jurídicas asociadas (por ejemplo, asociaciones civiles, organizaciones empresariales y sindicales, entidades religiosas, clubes deportivos, fundaciones, sociedades anónimas, colegios profesionales, Administraciones Públicas u otras).

⁸ La entidad cumplimentará una ficha por cada actividad realizada. La ficha comprenderá la totalidad de los contenidos del apartado 4 de la Memoria.

⁹ Denominación de la actividad, que deberá diferenciarse de los servicios y actuaciones que forman parte de la misma, si los hubiere. A modo de ejemplo, la realización de "Centro de día" se identificará como actividad mientras que la prestación de "asistencia psicológica" o "logopedia" como servicios de dicha actividad. De la misma forma, "Proyecto en Mali" constituye la actividad y la "urbanización del barrio X" o "construcción de una escuela" las actuaciones vinculadas a la misma.

¹⁰ Enumeración de los servicios o actuaciones comprendidos dentro de la actividad, de acuerdo con lo explicado en la nota 9.

¹¹ Explicación sucinta del contenido de la actividad y su relación con los servicios o actuaciones en ella incluidos, si los hubiere.

¹² Relación numérica del personal asignado a cada actividad, entendida en los términos de la nota 9. En los supuestos en que el personal desempeñe funciones en varias actividades se prorrateará su número entre todas ellas.

¹³ Costes totales asignados a la actividad, incluidos los generados por los servicios de la misma. Los conceptos que puedan imputarse a varias actividades, por ejemplo "tributos" o "amortización de inmovilizado" deberán prorratearse entre todas ellas.

¹⁴ En lo referente a las prestaciones de servicios se contabilizarán los ingresos por transacciones, con salida o entrega de servicios objeto de tráfico de la entidad, mediante precio.

Con respecto a las cuotas de usuarios se contabilizarán las cantidades percibidas en concepto de participación en el coste de la actividad propia de la entidad. Por ejemplo: cuota por participación en congresos o cursos, así como las derivadas de entregas de bienes, prestaciones sociales o asistenciales.

¹⁵ Ingresos por transacciones, con salida o entrega de bienes objeto de tráfico de la entidad, mediante precio.

¹⁶ Se diferenciará el origen de los ingresos de acuerdo con los subíndices a), b) y c).

¹⁷ Se indicarán los requisitos exigidos por la asociación para el acceso a sus servicios, incluidas las condiciones económicas establecidas en cada uno de los distintos servicios prestados

¹⁸ Este apartado comprende todos los medios con los que cuenta la entidad, englobando tanto los destinados a actividades como los destinados al mantenimiento de la estructura asociativa.

¹⁹ Personal total con el que cuenta la entidad. Tanto el destinado a actividades y proyectos, como el asignado a labores administrativas y de gestión de la estructura asociativa.

²⁰ Para calcular el número medio de personal fijo hay que tener en cuenta los siguientes criterios:

- a) Si en el año no ha habido importantes movimientos de la plantilla, indique aquí la suma media de los fijos al principio y a fin del ejercicio.
- b) Si ha habido movimientos, calcule la suma de la plantilla en cada uno de los meses del año y divida por doce.
- c) Si hubo regulación temporal de empleo o de jornada laboral, el personal afectado debe incluirse como personal fijo, pero sólo en la proporción que corresponda a la fracción del año o jornada del año efectivamente trabajada.

²¹ Se indicarán las claves de "tipos de contrato" empleadas en la cumplimentación de los documentos TC-2.

²² Se indicará el grupo de cotización, así como el epígrafe correspondiente a la tarifa de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales empleado en la cumplimentación de los documentos TC-2.

²³ Para calcular el personal no fijo medio, se sumará el total de semanas que han trabajado los/las empleados/as no fijos y se dividirá entre 52 semanas.

También se puede hacer esta operación equivalente a la anterior: n° medio de personas contratadas = n° medio de semanas trabajadas / 52.

²⁴ Se indicarán las claves de "tipos de contrato" empleadas en la cumplimentación de los documentos TC-2.

²⁵ Se indicará el grupo de cotización, así como el epígrafe correspondiente a la tarifa de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales empleado en la cumplimentación de los documentos TC-2.



²⁶ Se indicará el número medio de profesionales externos que han prestado servicios a la asociación.

²⁷ En este apartado se seguirán los mismos criterios utilizados en el cálculo del personal asalariado no fijo.

²⁸ Se desglosarán todas y cada una de las subvenciones públicas devengadas durante el ejercicio, indicando el importe y características de las mismas. Se indicará, asimismo, el organismo subvencionador (descendiendo a nivel de Dirección General), así como las actividades a que se destinan y, en su caso, las condiciones a que están sujetas.

²⁹ Cargo que ocupa dentro de la Junta Directiva.

³⁰ Se indicará la naturaleza privada de los fondos con cargo a los cuales se perciben las retribuciones, tales como cuotas de socios o usuarios, ventas, patrocinios, donaciones u otros conceptos similares.

³¹ Se indicará el artículo de los Estatutos de la entidad que habilita al ejercicio de funciones distintas a las ejercidas como miembro de la Junta Directiva.

En Burgos a 23 de junio de 2023

Esta memoria de actividades del ejercicio 2023 consta de 35 páginas, la cual se firma por los miembros de la Junta Directiva.

NOMBRE	APELLIDOS	CARGO	FIRMA
JOSE LUIS	ARLANZÓN FRANCÉS	PRESIDENTE	
M ^a JESÚS	ATIENZA DÍEZ	SECRETARIA	
INÉS	VIVAR VIVAR	TESORERA	
FERNANDO	FRAILE ALCÁNTARA	VICEPRESIDENTE	
JEMA	COMERÓN CALDERÓN	VOCAL	
RODRIGO	MÍNGUEZ PAMPLIEGA	VOCAL	
LORENZO	MARTÍNEZ GARCÍA	VOCAL	
SANTOS	SAN CRISTÓBAL VELASCO	VOCAL	
M ^a ISABEL	PINEDA PINEDA	VOCAL	
ÓSCAR	VIDAL SANTAMARÍA	VOCAL	
ALFONSO MANUEL	RODRÍGUEZ RUERA	VOCAL	
M ^a ISABEL	GARCÍA VIEJO	VOCAL	
JUAN JOSE	BLANCO ORTEGA	VOCAL	